

مکتبہ باقی نامہ

۱۹۹۶ء
باقی

www.KetabFarsi.com

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نام کتاب :

نام کتاب : دایره المعارف علمی

گردآوری :

گردآوری کاربردی

تیرماز :

تیرماز هزار و پانصد جلد

ناشر انتشار :

ناشر انتشار چاپ اول، خردان ناد هزار و سهصدو هشت و به
چاپ دوم، آذر ناد هزار و سهصدو هشت و به

چاپ از :

چاپ از چاپخانه ملّم طباطبائی

سازمان عالی

سخنی باخواننده

بودند، چرا که دو عامل عمدی یعنی خارجی بودن تقریباً تمامی منابع اصلی و مهم دروس مختلف از طرفی، و پائین بودن سطح‌ساد و آموزش زبان خارجی از طرف دیگر، باعث می‌شد که تمامی اطلاعات دانشجو به مقداری جزوای فارسی نارسا و ناقص، و یا مطالب شفاهی استاد منحصر گردد.

اولین هدف ما از پرداختن به ترجمه و تالیف کتابهای در زمینه‌های مختلف علمی و فنی، برطرف کردن این نقصه و دست یافتن به منابع و مراجعی است که بتواند کارمایه اولیه را در اختیار دانشجو قرار داده و او را در شروع کار با یک منبع و مرجع جامع و معتبر که بسانی قابل استفاده باشد مواجه سازد. شیوه نسبتی که این امر در عین حالیکه خواننده را با کاربردها و واقعیت‌های یک موضوع علمی خاص آشنا می‌سازد، او را از مراجعته به سایر منابع و کتب فنی موجود، جهت پاره و غرشدن و گسترش دامنه آگاهی‌های علمی اش، بین‌نیاز خواهد ساخت، بلکه از این‌ظرفیت خواهد توانست با داشتن زیستی‌های مساعدتر و دیدگلی که از موضوع پیدا کرده است با سرعت بروآش فراگیری بیشتری به سایر منابع خارجی مراجعته و از آنها بهره‌برداری نماید. چراکه معتقدیم هم اکنون در لایلای بسیاری از کتب فنی موجود می‌توان به مطالعی دست یافت که حاصل تجربه‌ات چندین ساله کشورهای صنعتی بوده و می‌تواند در مراحل مختلف رشد و توسعه اقتصادی و صنعتی، مورد استفاده جامعه انقلابی امروز ایران قرار گیرد. ما در استفاده صحیح از این منابع تردیدی بخود راه نداده و در این مسیر به وسیله کمی اندیشه و فقی نمی‌گذاریم و همواره بیان داریم که به‌امیر اکرم (ص) فرموده است.

"اطلبوا العلم ولو بالسین" (۱) بدنبال علم بروید اگرچه در چنین باشد. و نیز در جای دیگر فرمود.

سخنی باخواننده
ما که می‌گوییم دانشگاه اسلامی می‌خواهیم، می‌خواهیم پک دانشگاهی داشته باشیم، که برای احتیاجاتی که این ملت دارد کرسی داشته باشد و برای ملت باشد... ما بپیشاز پنجاه سال است که دانشگاه داریم با بودجه‌های هنگفت و در این پنجاه سال نتوانستیم در علومی که دانشگاهها کسب می‌شود خود کتاب باشیم.

امام خمینی

با آغاز انقلاب فرهنگی که پیامدی بحق بر انقلاب شکوهمند اسلامیمان بود، ضرورت تحولی اساسی در گلبه دانشگاهها و از جمله مرکز آموزشی فنی و صنعتی بر همه آشکار گردید. دیگر گوئی در نظام آموزشی رشته‌های فنی بنویه خود ثابت بر زبان در این‌جاد تحول در نظام صنعتی کشور خواهد داشت.

در این مرحله از حرکت جامعه کفامت انقلابی اسلام کفر به قطع و استثنیها و پیغام راه استقلال بسته و اراده و عزم واسع خود را با خون بپرین و عزیزترین جوانان خود به اثبات رسانده است، لازم است که به استقلال فنی و صنعتی که یکی از پایه‌های اساسی استقلال کشور بحساب می‌آید توجه خاصی مبذول شود. از آنجاکه مادر حال حاضر از نظر کتب فارسی در زمینه‌های علمی و فنی، اکمیود اساسی داریم، لازم است تا با گزینش صحیح از منابع علمی خارجی و ترجمه آنها به زبان فارسی این ضعف و کمبود را رفع نماییم. از طرف دیگر با تکریشی به گذشته نه چندان در ویرسی و ضعیت تحصیلی فارغ‌التحصیلان رشته‌های فنی دانشگاهها، ملاحظه می‌کنیم که اکثریت این گروه گذشته از عدم برخورداری از معلومات و تجربه‌های کافی، که در این‌طبقان بانیازهای جامعه در زمینه‌های گوناگون باشند، غالباً "حتی از محتوای واقعی و کاربردهای علمی دروس مختلفی که فراگرفته بودند نجزی خوا-

"والذين جاهدوا فينا ننهد بنيهم سبلنا" (۲) کتابیکه در راه ما خلاش گفتند یقیناً آنها را به راههای خود هدایت خواهیم شد.

و در این صورت است که هرگامان در این راه عبادتی محض خواهد شد و توانستهایم به ذره کوچکی از مسئولیت سنگینی که در قبال انقلاب اسلامی و شهادت‌گرانقدر آن بر عهده داریم عمل نماییم.

ما این حرکت را باتام خداوند و با درود به روان پاک همه شهیدان و مظلومین انقلاب اسلامی، وسلام بر شهادی این دانشگاه که در جنگ تحصیلی ایثارگرانه به شهادت رسیدند، آغاز می‌کنیم. همان شهیدانی که جوش خون پاکشان همواره الهام بخش ما خواهد بود و توان مارا در رویارویی با دشمن اصلی، شیطان بزرگ، و فوامل داخلی آن حد چندان خواهد ساخت. شهیدانی چون جهادگران مخلص و پیشور "حسین شوریه"، "محمود نیلی"، "مجید مونذ طایی"، عیسی قائمیان "شعبانعلی توکلی"، "محمد فاضل"، "امیرمهرداد"، "محسن ماندگار"، "علیرضا قزوینی"، و "پاسداران خستگی ناپذیر" "سیدحسین میرسلطانی"، "محسن وزوائی"، "بهروز سلطانی" ، "علی‌اصغر افشاری" ، "ناصر خولادی" ، "وسیله‌یان همیشه در سکر" جمال امیرخانی" ، "سیامک رادیور" ، " محمود فراحتی " "جواد جعفری" ، "محمد پرگان بهبهانی" ، "حمدیرضا شالی" ، و سریازان فداکار اسلام" ، "علیرضا محمودی نژاد" ، "حسن نفیسی نیا" ، "محمد‌هادی سوری‌پخش" ، "زمین‌العاده‌یونیورسیتی" ، "محمد تقی عراقی" ، "ورزم‌آوران ایثارگر" عبدالمجید علیرضا پیی" ، "علیرضا زمان" ، "غلامرضا صادق‌زاده" ، " محمود قفل‌سازان" ، محمد حسن گاظمی" ، "بیشن اردلان" ...
"والسلام على من أتبع الهدى"

الحمد لله رب العالمين این ماجدها اخذها" (۲) علم و دانش گشته موند است پیش هر کسی آنرا یافت، اخذ می‌گردد.

هدف دوم ماز ترجمه و تالیف کتب فنی، برقراری ارتباط درست و تزدیکتر دانشگاه‌وجامعه صنعتی است. مستخدمین و تکنیکهای تاریخانجات ما غالباً از تجربه عملی خوبی برخوردار، مستند لیکن بدلیل ضعف تئوری و دسترسی نداشتن به منابع مطبد فارسی، امکان رشد وبارور ترکدن توانیهای خود را ندارند. چنانچه خداوند ما را در چاپ و انتشار کتبی که مناسب با نیازهای علمی اینکوئن افراد و مراکز باشد توفيق دهد، دانشگاه توانسته است به بینی از وظایف خود در جهت رشد و تعالی صفت در گشود عمل نماید.

برادران مادر قسمتهای مختلف در جهاد دانشگاهی و جهاد سازندگی که به مسائل فنی و صنعتی مربوط می‌شوند در عمل به تجربیات بسیار مفیدی دست می‌بایند که شاید مجموعه آنها را در هیچ کتابی نتوان یافت و چون این تجربیات حاصل برخورد با مشکلات و خلل‌های خاص جامعه اموزی ماست از ارزش فراوانی برخوردار است. جمع بندی و تکارش این تجربیات هدف سوم ماست.

ما این حرکت را لازمه آغاز رشد و تعالی در صنعت و مستنی زنجیرهای اسارتی میدانیم که استعمالگران خونخوار طی سالیان دواز هرگزden این امت رنجیده قرار داده‌اند و از طریق شکنجه بر صفت موتناز، در هر چه وابسته گوین صفت ما به خارج گوشیده‌اند، و اطمینان داریم که در این سیر که با هدف کلی وسیع قطع و استثنی از گشودهای بیگانه و دشمن به خودگفایی علمی و صنعتی آغاز شده است اگر چنانچه حالانه و فقط برای خداکار گنیم، همواره راههای هدایت خداوندی را بعروی خود گشوده خواهیم یافت که او خود فرمود.

بسمه تعالی

میدان ترجمه چنین مقولاتی باموفقیت عمل نماید.

بر این اساس، متوجهان همواره در اثنای کار خود به لغات و اصطلاحاتی بر میخورند که شنیده‌اند عادل آنها را در میان لغات و اصطلاحات زبان فارسی بیابند. در چنین مواردی هریک از ایشان آنکوئه که خود تشخیص میگردد واژه‌ای خاص را وارد متن ترجمه شده نموده و باعث میگردد که زحمات متحمل شده در حین ترجمه به گونه‌ای شایسته اثر خود را بر جای نگذارند، چرا که ممکن است خواننده در برابر خود چندین لفظ را بین که برای یک مورد خاص بکار رفته‌اند و یا به لفاظی ناماً نوس برخورد که نهایتاً "تفهیم مطلب را مشکل خواهند ساخت، که اگر مختصر توانی داشته باشد این موضوع ایرا بر آن خواهد داشت تا برای فهم دقیق مطلب عطای ترجمه را به لفایش بخشیده و به متن اصلی کتاب مراجعه نماید.

تبیه واژه نامه‌ای که بتواند لغات، اصطلاحات و بعبارات علمی یک رشته را جمع آوری نموده و معادلهای مناسی را برای هریک از آن دهد، موجب میگردد تا علاوه بر بالا رفتن کیفیت ترجمه کتابها، بهره‌گیری دانشجویان و دانش پژوهان از کتب خارجی نیز روند صحیح تری پیدا نماید. واژه نامه حاضر مشتمل بر هفت هزار و شصده اصطلاح ریاضی (ساده و ترکیبی) میباشد که از منابع مختلف گرد آوری شده و بعنی آنها نیز تا حد ممکن از کتب ترجمه شده معتبر فراهم آمدند، در بعضی موارد نیز تعاریف و یا صورت قضايانی که از چند سطر تجاوز نمیگردند و بیان آنها هم مستلزم مقدمات زیادی نموده است، ذکر شده‌اند. در ضمن سعی گردیده که در موارد لزوم به کمک اشکال و تصاویر مفاهیم برجسته از واژه‌ها رساتر بیان شوند.

در بایان مذکور مشویم که جهاد دانشگاهی تکمیل این واژه نامه را، تا نجاعی که بتواند حتی الامكان برای تعامی

بيان اندیشه آدمی، حتی در جزوی ترین مسائل، همواره نیازمند لفاظ، عبارات و اصطلاحات خاصی است تا این مهم را بروآورده سازند. این چنین عبارات و اصطلاحات که باعث میگردند تا تبادل افکار و ارتباط بین اذهان صحیح تر و سریعتر صورت پذیرد، شالوده لازم را جهت طرح و بیان اندیشه آدمی بی ریزی مینمایند. در عین حال باستی این نکته را نیز مد نظر قرارداده که انس و الافت آدمی به زبان قادری اش وی را قادر بهسازد تا به حد آن بهتر اندیشه و افکار و مفاهیم موجود در ذهن خود را رساتر بیان دارد، و طبیعی است که در این رهگذر مطالعه‌گفتمها و نوشته‌های دیگران بهره بیشتری به دنبال خواهد داشت.

اگر به گذشته نظر افکنیم و اندک وقتی را صرف مطالعه احوال سلمیین نمائیم در خواهیم یافت که زمانی ایشان قابل علم و دانش را در کلیه زمینه‌ها خود رهبری مینمودند، دانشمندان و محققین سلمانی را می‌باشیم که نظرات ایشان در تمامی مجامع علمی آن زمان مطرح میگردید و از این دست مطالب به شکل فراوان دیگری میتوان بخورد که جملگی بر حاکمیت روح علمی بر فضای آن زمان دلالت دارند. غنای علمی فرهنگ اسلامی این امکان را در آن هشتم به زبان فارسی، که به گونه‌ای بازبان عربی در آمیخته بود، میداد تا در نهایت توانایی بتواند در مباحث مختلف علمی بکار گرفته شود.

لیکن در حال حسافر به جهت پرسکشیدن آن روح علمی از فضای مالک و مجامع اسلامی و پروازش به سوی مغرب زمین بین ما و مجامع علمی دنیا فاصله‌ای اختاده است که اگر در حدود حذف این فاصله نباشیم افزایش آن امری اجتناب ناپذیر خواهد بود. این فاصله موجب گشته ناز بیان فارسی در بیان مطالعی که بیکاشان به آن اندیشه و مطرح گردیده‌اند با ضعف و ناتوانی روپرتو گردد و نتواند در

لغات و اصطلاحات علم ریاضی معادلی مناسب را عنوان نماید،
برخود فرض می‌بیند، لذا تفاضاً دارد که اسانید فن نقش خود
را در این زمینه فراموش ننموده و با ارائه نظرات و
پژوهش‌های اشان سهم خود را در انجام این مهم ادا نمایند،
چرا که تبیه گنبدگان این واژه نامه هیچگاه مدعی این گزافه
نخواهند شد که "این است و جز این نمی‌باشد!" بلکه معتقدند
به انجام وظایفه‌ای دست پازیده‌اند که جب تقطع وابستگی
علیٰ و بر بارتر نمودن فرهنگ مملکت اسلامی لازم می‌نموده
است.

والسلام

گروه ریاضی کاربردی جهاد دانشگاهی

دانشگاه صنعتی شریف

A

A	اولین حرف الفبای انگلیسی
Abacus	جدول - چرتکه
Abatement	رفع - کاهش - تنزل - تخفیف
Abbreviate	مختصرکردن - علامت اختصاری بکاربردن
Abbreviation	مختصر - مخفف - اختصار
Abelian group	گروه آبلی - گروه جایجا بی
Abel limit theorem	قضیه حد آبل
Abel partial summation formula	فرمول جمع جزئی آبل
Abel's identity	اتحاد آبل
Abel's inequality	نامساوی آبل
Abel's method of summation	روش جمع دنبی آبل
Abel's problem	مسئله آبل
Abel's test for convergence of series	آزمون آبل در مورد همکرانی سلسله ها
Abel's theorem on power series	قضیه آبل در مورد سری های توانی

Aberration	انحراف - عدم انتظام کائوئی
Ability	قابلیت
Abnormal	غیرعادی - ناهمجارت
About	بهرا مون - درحدود - دورادور
Abridge	مختصرکردن - خلاصه کردن - کوتاه کردن
Abridgement	اختصار - خلاصه
Abscissa	طول نقطه (در دستگاه مختصات)
Absolute	مطلق
Absolute constant	ثابت مطلق
Absolute convergence	همکرا بی مطلق - تقارب مطلق
Absolute error	خطای مطلق
Absolutely continuous function	تابع مطلق "پیوسته"
Absolutely convergent	بطور مطلق همکرا - مطلق "متقارب"
Absolute maximum	ماکزیمم مطلق
Absolute minimum	مینیمم مطلق
Absolute moment	گشتاور مطلق
Absolute number	عدد مطلق
Absolute stability	پایداری مطلق
Absolute term in an expression	جمله ثابت در یک عبارت (مثلثا "c در عبارت
Absolute term of a polynomial	جمله ثابت یک چندجمله ای
Absolute value	قدرمطلق - مقدار مطلق
Absolute value function	تابع قدر مطلق
Absolute value of a complex number	مدول یک عدد مختلط - قدر مطلق یک عدد مختلط
	$ z = a+bi = \sqrt{a^2+b^2}$
Absolute value of a real number	قدرمطلق یک عدد حقیقی
Absolute value of a vector	قدرمطلق یک بردار
Absolute zero	صفر مطلق
Absorbent	جادب

Absorption	جذب	Accord	مطابقت دادن - تطبیق دادن
Abstraction	تجزید - انتزاع	Accordance	مطابقت
Abstract mathematics	ریاضیات مفهومی	Accordant	مطابق
Abstractness	تجزید	Accordingly	بنا بر این - از آینه رو - درنتیجه
Abstract number	عدد مجرد - عدد غیر مخصوص - عدد انتزاعی	According to	بر طبق - مطابق - به عقبه - به قول - به موجب
Abstract set	مجموعهٔ مجرد	Account	حساب - صورت حساب - گزارش
Abstract space	فضای مجرد	Accountable	مسئول - قابل توضیح
Abstract system	دستگاه مجرد	Accountancy	حسابداری
Abstract word or symbol	کلمه یا نشان مجرد	Accountant	حسابدار
Absurd	غیرت - بوج - بی معنی - بی معنوی - ممتنع	Account book	دفترچه حساب
Absurdity	بی معنی - بوجی	Accounting	حسابداری - بررسی اصل و فرع - اصول حسابداری
Absurd relation	رابطهٔ ممتنع - نسبت بوج	Accounting period	دورهٔ معاشرانی
Abundant	امافی - بسیار - زاید - وافر - فراوان	Account turn over	محاسبهٔ برگشت سرمایه
Accelerate	شتاباندن - تسریع کردن - تندشدن	Accredite	معتبر شناختن - برسمیت شناختن
Accelerated	شتاب دار	Accroissement	افزایش
Accelerated motion	حرکت شتاب دار	Accrue	افزوده شدن - تعلق گرفتن - فراهم شدن - حاصل شدن - منتج گردیدن
Acceleration	شتاب	Accumulate	انباشتن - جمع شدن - جمع کردن
Acceleration of gravity	شتاب ثقل	Accumulation	تجمع - توده - انبوهی - انساب شکنی
Accelerator	شتاب دهنده	Accumulation factor	ضریب تجمع - ضرب انساب شکنی
Accent	علامتی که در با لاآوسمت راست حرف قرار گیرد مانند آیا، آن	Accumulation point	نقطهٔ تجمع - نقطهٔ حدی
Accept	پذیرش - قبول کردن - قبولی	Accuracy	محبت - دقیت - درستی
Acceptance	پذیرش - قبولی - تصویب	Accurate	صحیح - دقیق - درست
Acceptance sampling	نمونه گیری معتبر	Accurately	پادقت
Acceptor	قبول کننده - پذیرا - پذیرنده	Achieve	انجام دادن - موفق شدن
Access	دسترس - مدخل - افزایش - اضافه	Acnode	نقطهٔ مردوج
Accessory	فرعی - همdest	Acoustic	موئی - مربوط به مدا
Accessory parameter	پارامتر فرعی	Acoustical	موئی
Accident	حادثه - واقعه - تصادف	Acoustics	مدادشناسی - علم الاموات
Accidental	غیر مترقبه - اتفاقی - تصادفی	Acquit	اداگردن - انجام دادن
Accident insurance	بیمهٔ حوادث	Acquittance	برائت نامه - مقام حساب
Accommodate	جاده دادن - تطبیق کردن - اصلاح کردن - وفق دادن	Acre	اکر - برای برای ۴۸۴ هکتار مربع
Accompanied by	هر راه با		و با درحدود ۴۰۴۲ مترمربع - جزیب فرنگی
Accompanying	هر راه	Across	از میان - سرتاسر - از این سریان

Act	عمل کردن - اشکردن - انجام دادن
Action	عمل - انجام - کنش
Action at a distance	اشراز راه دور - عمل از فاصله دور
Active	فعال - موثر
Active power	توان مؤثر
Actuality	واقعیت - فعلیت
Actually	واقعاً - بالفعل - در حقیقت
Actual value	ارزش حقیقی - مقدار حقیقی
Actuarial	آماری - تعیین شدن توسط آمار
Actuary	آمارگیر
Acute	حاده - تند
Acute angle	زاویه حاده
Acute angled	حاده الزاویه
Acuteness	تندی - حدت - شدت
Acute triangle	مثلث حاده الزاویه
Acylical	غیردوره‌ای - غیردوری
Ad absurdum	برهان خلف
Ad absurdum statement	برهان خلف -
Adapt	گزاره خلف
Adaptation	توافق کردن - تطبیق دادن - سازش کردن
Add	جمع کردن - اضافه کردن - افزودن
Added	اضافی - اضافه شده
Addend	مضاف - عدد افزوده - افزودنی
Addendum	ضمیمه - اضافه
Adder	جمع کننده - افزاینده
Addibility	قابلیت جمع
Addible	قابل جمع زدن - افزودنی
Adding machine	ماشین جمع زنی - ماشین حساب
Addition	جمع - افزایش - افزایاد
Additional	اضافی - افزوده - افزایشی
Addition of figures	جمع ارقام
Addition principle	اصل جمع

Addition property of equalities	خاصیت جمع شاوه ها
Addition property of inequalities	خاصیت جمع نا مساوی ها
Addition sign	علامت جمع
Addition table	جدول جمع
Additive	جمعی
Additive function	تابع جمعی
Additive group	گروه جمعی
Additive group of rational numbers	گروه جمعی اعداد کوپیا
Additive identity	عضو خوشی در جمع
Additive inverse	عضو معکوس در جمع -
Additive notation	نماد جمعی
Additive property	خاصیت جمع‌بندی‌بری
Additive set function	تابع مجموعه‌ای جمعی
Additivity of Lebesgue measure	جمعی بودن اندازه لبگ
Additivity	خاصیت جمعی
Addressee	مخاطب - گیرنده نامه
Adequacy	کفايت
Adequate	مساوی بودن - مساوی ساختن - کافی - مناسب
Adequately	بقدر کافی
Adhere	منصل بودن - چسبیدن
Adherent	چسبیده
Adherent point	نقطه چسبیده
Adhesion	چسبیدگی
Adiabatic	حرارتی
Adiabatic curves	منحنی های کهربابطه
	بین فشار و جم عنصر از تحت شرایط مقدار حرارت ثابت نشان می دهند. منحنی های آدیاتی با تبعیت بینشها بیت - بینشها بیت -
Ad infinitum	الی آخر
Adjacence	نزدیکی - مجاورت

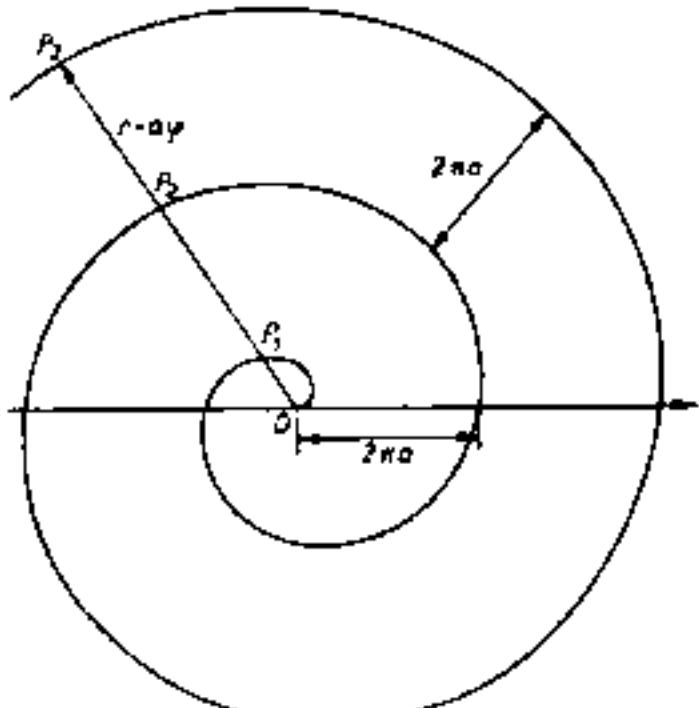
Adjacent	محاور - نزدیک - همجاوار	Aerostatics	علم خواص مکانیکی هوای
Adjacent angles	زواياي مجاور	Affine connection	ارتباط مستوي
Adjacent sides	املاع مجاور	Affine mapping	گفتگش مستوي - نگاشت مستوي
Adjacent supplementary angles	زواياي مكمل مجاور - زواياي مجانب	Affine transformation	تبديل مستوي -
Adjoin	ضميمه کردن - ملحو کردن	$Y = Ax + b$	یک تبديل خطی و بدهیا ل آن پک انتقال
Adjoined	وابسته - الحالی - ضميمه	Affirm	اثبات کردن - اظهار کردن - تصدیق کردن
Adjoined determinant	دترمینان الحالی	Affirmation	اثبات - تصدیق - اظهار
Adjoining	متصل - مجاور - پیوسته	Affirmative	ثبت - کلمه اثبات
Adjoint	الحالی	Affirmatively	بطور ثبت
Adjoint matrix	ماتریس الحالی	Affix	علامت گذاشتن - ضميمه کردن -
Adjunction	الحال	A fortiori	چسباندن - شناخت دادن - نگار
Adjust	مطابق کردن - تعدیل کردن - میران کردن	Agent	نماینده - عامل - ضریب
Adjustable	قابل تعدیل - قابل تنظیم - قابل تنظیم	Age theory	تئوری سن
Adjustment	تعدیل - تطبیق - تنظیم	Aggregate	مجموعه - جمع شده - انسوهه - مبلغ کل
Adjustment for calendar variation	برای تغییرات سالبانه یا تقویی	Aggregation	اجتماع
Adjustment for seasonal variation	تنظیم برای تغییرات فصلی	Aggregative	جامع - جمعی
Admissible	پذیرفته - قابل قبول - مجاز	Agiotage	صرافی - معاملات احتکاری بروات آشتگی
Admission	پذیرش - تصدیق	Agitation	بسیل - بُسی کوش - بُسی انحراف
Adopt	اختادکردن	Agonic	قرارداده - توافق
Adoption	اختاذ	Agreement	نیم بار
Adsorption	انقباض گارها و مابعات روی سطوح - برآشام	Ajar	حرف الف
Advance	پیش بردن - پیشرفت	Aleph	اتحاد الف
Advanced	پیشرفته	Aleph identity	الف صفر (%)
Advanced analysis	آنالیز پیشرفته	Aleph naught	الف صفر
Advancement	پیشرفت	Aleph null	الفا - حرف اول الفای یونانی - α
Advantage	مزیت - بهره	Alpha	جبر - جبر و مقابله
Advection	وزش افقی	Algebra	جبری
Advisable	مقتضی	Algebraic	از راه جبر - بطور جبری
Advise	آگاهی دادن	Algebraically	منحنی جبری
Aerodynamics	آیرودینامیک	Algebraic curve	عدد جبری
Aeronautics	علم هوافرودی	Algebraic number	جبر مجموعه ها
		Algebra of sets	جمع جبری
		Algebraic addition	انحراف جبری
		Algebraic deviation	تفصیل جبری
		Algebraic division	

Algebraic equation	معادلهٔ جبری	همگرایی قریب به محققین
Algebraic expression	عبارت جبری	قریب به نفس
Algebraic extension of a field	توسعهٔ جبری	Almost surely
	یک هیئت	در طول - در امتداد
Algebraic function	تابع جبری	تغییر دادن - اصلاح کردن - تغییر کردن
Algebraic geometry	هندسهٔ جبری	دگرگوئی - تغییر - اصلاح
Algebraic identity	اتحاد جبری	متغیر - قابل تغییر
Algebraic multiplication	ضرب جبری	متبدل - عوض - تناوب داشتن -
Algebraic operations	اعمال جبری	تناوب کردن
Algebraic solution	جواب جبری	زواياي متبدل -
Algebraic subtraction	تفریق جبری	زاویه‌هاي منعادله
Algebraic sum	مجموع جبری - حامل جمع جبری	متناوب
Algebraic symbols	علائم جبری	رواي اي مصادل خارجي
Algebraic system	دستگاه جبری	زواياي متبدل داخلی
Algebraic topology	توبولوژي جبری - مکان	متناوباً - به متناوب
Algebraic value	مقدار جبری	متناوب
Algebraist	جبردان	گروه متناوب
Algorithm	الgoritم	همماز متناوب - هم
	الخوارزمي - دستور العمل - روش محاسبه	هنگ متناوب
Align	دريک امتداد فراز دادن -	سلسلهٔ متناوب - سري
Alignment	بحط کردن - ردیف کردن	متناوب
Alignment chart	صف - ردیف - صف سندی	سوپت - سناوب - يك درميانى
Alike	نمودار - نمودگرام	متناوب
Aliquot	تشبيه - بکسان - مشابه	اوج سما - ارتفاع سنج - فرازیاب
Aliquot part	باقيمانده دار	ارتفاع - بلندی - فراز
Aliquot	قسمت باقیمانده دار	وابسته به اوج - ارتفاع -
Aliquot part	عادرکردن - عادرکشته	مربوط به ارتفاع
Alkaline	جز، عادرکشته - مفروم عليه	ابهام - نا معلومى
Allow	قلائى	تاریک - مبهم - دوپهلو
Allowable	جا پر شمردن - رواداشتن -	ابهام - دوپهلوشی - تاریکى
Alloy	اجازه دادن - پذیرفتن	پیروامون - حدود - حوزه - محوطه
Almanac	جا پر - مجاز - روا	اعداد متحابه
Almost	الیاز - عبارزدن	وسط
Almost everywhere	تقویم سالانه - تقویم تقویمی	نادرست
Almost periodic function	تقریباً "همه جا"	درمیان - از جمله - در زمرة
	تابع تقریباً "	بینکل - بینظم
	متناوب	استهلاک - استهلاک سرمایه

Amortization of a dept	استهلاک دیس	Analyze	تجزیه و تحلیل کردن
Amortization rate	ضریب استهلاک	Anchor	لنگر - لنگرانداختن
Amortize	ستهلاک کردن - تقسیط فرض	Anchor ring	چسبره
Amount	مقدار - حاصل - مبلغ - میزان	Ancillary	فرعی - کمکی - دستیار
Ampere	آمپر - واحد شدت جریان	And so forth	وغیره
Ample	واسع - فراوان	And so on	وغیره - و بهین ترتیب
Amplification	شونه - تفصیل - بسط - دامنه دهن	Angle	زاویه - گونه
Amplitude	دامنه، نوسان - آرکومان - فاز	Angle at the center	زاویه مرکزی
Amplitude of a complex number	فازیک	Angle between a line and a plane	زاویه بین خط و صفحه
	عدد مختلط - زاویه عدد مختلط - زاویه ای که بردار نماینده عدد مختلط با جهت مثبت محور افقی می سازد.	Angle between two intersecting curves	زاویه بین دو منحنی متقاطع
Amplitude of a point	زاویه قطبی	Angle between two planes	زاویه بین دو صفحه
Analog computer	کامپیوتر آنالوگ - کامپیوتر قیاسی - رایانه قیاسی	Angle of depression	زاویه شبیه
Analogize	قیاس کردن	Angle of a lune	زاویه هلال
Analogous	قیاسی - مشابهی - قابل قیاس - مشابه با - مطابق - نظیر - شبیه	Angle of elevation	زاویه فراز
Analogue	نظیر - مانند - شبیه	Angle of friction	زاویه اصطکاک
Analogy	تمثیل - قیاس - مشابه - مشابهت - مشابهت - مطابقت	Angle of incidence	زاویه تابش
Analyse	تجزیه کردن - تجزیه و تحلیل کردن - آنالیز - تجزیه و تحلیل	Angle of inclination	زاویه نسبت
Analyser	تحلیل گر	Angle of reflection	زاویه بازتاب
Analysis	آنالیز - تجزیه و تحلیل	Angle of refraction	زاویه انكسار
Analysis sheet	تحلیل نامه	Angle preserving mapping	تدبیل حافظه زاویه
Analysis situs	توبولوژی - تحلیل موضعی	Angstrom unit	واحد انگستروم - واحد
Analytic	تحلیلی		سین المللی طول موج
Analytic geometry	هندسه تحلیلی	Angular	زاویه ای
Analytically	بلور تحلیلی	Angular acceleration	شتاب زاویه ای
Analytic at a point	تحلیلی در یک نقطه	Angular distance	فاصله زاویه ای
Analytic continuation	ا محدود تحلیلی	Angular moment	گشتاور زاویه ای
Analytic curve	منحنی تحلیلی	Angular momentum	اندازه حرکت زاویه ای
Analytic engine	ماشین تحلیل کر	Angular speed	تندی زاویه ای
Analytic function	تابع تحلیلی	Angular velocity	سرعت زاویه ای
Analytic method	روش تحلیلی	Angulate	زاویه دار - گوشه ای
Analytic representation	نمایش تحلیلی	Angulation	گوشیدارسازی - زاویه دارسازی
		Anharmonic	ناهماساز - غیرتواافقی - ناموزون
		Annex	ا ماده کردن - افزودن - ضممه کردن
		Annihilate	ساخته کردن - مفرکردن -
			بوج ساختن

Annihilating ideal	اپدھال بوجساز	عکس سینوس - معکوس سینوس
	اپدھال صفرساز	نا متفاون
Annihilation	فنا - تبیضی - باطل سازی - صفرسازی	رابطه ناتراز - ناتراز
Annihilator	بوج ساز - صفرگذنده - باطل گذنده	بی تقارنی
Annual	سالیانه	معکوس ناتراز - عکس ناتراز
Annuitant	حقوق بکر	برابر نهاد - آشی خز
Annuity	حقوق سالیانه	تابع معکوس
Annular	حلقه‌ای شکل - حلقوی	مثلثانی
Annulated	حلقوی - حلقدار	جدا - مجرأ - دورا زهم
Annulus	تاج دا بره	راست - سطور عمودی
Another	دیگری - بکیه مگر	غیرمتاوب - غیردوره‌ای
Answer	جواب - جواب دادن	روزنه - نکاف
Answer in affirmative	جواب مثبت - جواب مثبت دادن	را، س - قله - اوج سوک - راء مدلنتا
Antecedent	مقدم (ترکیب ترتیبی)	مخروط
Antedate	سقفت - پیش بینی کردن	زا و به، را، س - زا و به، موقعی
Anti-	پیشوندی معنی "قدو مخالف" -	دور توبن فامله
	مد - عکس	را، سی - مربوط به راء
Anticipate	پیش بینی کردن - پیشی گرفتن بر - جلواندداختن	مستلزم بیان حقیقت - هابل توضیح
Anti-clockwise	جهت مثبتا - عکس جهت عقربه‌های ساعت	اوج - نقطه اوج
Anti-commutative	غیر حا بجا بی	از مطلعول به عملت رسیده
Anticosine	عکس کسینوس - معکوس کسینوس	سهم (هرم) - فامله، مرکز جند فعلی
Anticotangent	عکس کتا نزانت	منتظم تا بکی از اضلاع آن
Antiderivative	تابع اولیه - ضد مشتق	آنکار - پیدا - ظاهر - شفاف
Antiparallel	سامتواری - غیرمواری	دوره، ظاهري
Antihyperbolic function	تابع معکوس	ضمه کردن
	هذلولوی	ضمه
Antilogarithm	آنتی لگاریتم - عکس لگاریتم	ضمه - زانده - پیوست
Antilogarithmic	عکس لگاریتمی	عملی - قابل احرا، - کاربردی
Antinomy	تناقض دوقانون (دوامل)	کاربرد - استعمال
Antipodal	منفا طر	عملی - قابل احرا، - کاربردی
Antipodal points	منفاط منفا طر	ریاضیات کاربردی -
Antipodes	منفاط منقا طر	ریاضیات کاربردی
Antireflexive	نا بازنایی - غیر اشکاسی	بکار رساندن - احرا کردن - اعمال کردن
Antireflexive relation	رابطه غیر اشکاسی	بخش کردن - قسیت کردن - تقسیم کردن
	را بخطه	بخش پذیر - قابل قسیت -
		قابل تقسیم
		بخش - قسمت - تقسیم
		ارزاسیه - تقویم - تعیین قیمت

Appraise	ارزیابی کردن - تقویم شودن	کمان - قوس
Approach	میل - میل کردن - شابیل	اندازه‌گیری
Appropriate	خصوص - مناسب - مقتضی - اختصاص دادن	کمان و زاویه
Appropriation	اختصاص - تخصیص	آرک کسکانت - عکس کسکانت
Approximation theorem of Weierstrass	قصیه، تقریب واپراشتراس	عکس کسینوس - آرک کسینوس
Approximate	تخمین زدن - تقریب - تقریبی	تابع کمان
Approximate from above	تقریب از بالا (اضافی)	بنشل قوس (طاق) در درجه - قوس - کمان - طاق
Approximate from below	تقریب از پائین (نفعی)	قانون ارشمیدس
Approximately	تخمیناً - تقریباً	خاصیت ارشمیدسی
Approximate polynomial	چندجمله‌ای تقریب	Archimedean property of real numbers
Approximate quotient	خارج قسمت تقریبی	خاصیت ارشمیدسی اعداد حقیقی
Approximate solution	حل تقریبی - جواب تقریبی	به ازاء هر $y \in R, x \in R$ وجود دارد
Approximate value	مقدار تقریبی	n صحیح مثبت بطوریکه $nx > y$
Approximation	تقریب	اجسام ارشمیدسی
Approximation calculus	حساب تقریب	Archimedean solids
Approximation method	روش تقریبی	Archimedean totally ordered group
Approximation theorem	قصیه، تقریب	کروه سما ما "مرتب ارشمیدسی
Approximative	تقریبی - تخمینی	امل موضوع ارشمیدس
Apriori	از عملت به معلوم رسیده	امل ارشمیدس
Apse line	قطراطول ساقصرمدارسازه - خط اوج و حضیص	ماربیج ارشمیدس - منحنی
Apse of a curve	نقطه، اوج یک منحنی	نمایش تغییرات تابع $r=a\theta$ در ریاضیات فطی
Apsis	اوج و یا حضیص	
Arabic figures	ارقام عربی (هندی)	
Arabic numbers	اعداد عربی (هندی)	
Arabic numerals	سیستم عددی عربی (هندی)	
Arbitrarily	بطور دلخواه - اختباری	
Arbitrarily small	بطور دلخواه کوچک	
Arbitrariness	دلخواهی - اختباری	
Arbitrary	دلخواه - اختباری	
Arbitrary ε	اپسیلون دلخواه	
Arbitrary assumption	فرض اختباری	
Arbitrary constant	ثابت دلخواه	
Arbitrary parameter	پارامتر اختباری	
Arbitrary small	سطور دلخواه کوچک	



Arc length	طول قوس - طول کمان - دورای کمان
Arc sine	عکس سینوس - کمان حب
Arc tangent	کمان تانزانت - کمان ظل
Area of a surface	مساحت بکسطح
Arete	فصل مشترک - خط اول الراء کوه

Argand's diagram	نمودار آرگاند	Arrear	بدھی پس افتاده - به عقب - پس افت
Argue	بحث کردن - با دلیل ثابت کردن	Arrow	ملش - پیکان
Argument	شایسته - آرگومان	Arrowhead	نونک پیکان
Argumentation	استدلال - بحث - مناظره - مباحثہ	Articulation	مفصل سدی
Argument of a complex number	شایسته' یک عدد مختلط - آرگومان یک عدد مختلط	Ascend	صعود کردن - بالا رفتن - عروج کردن
Arithmetic	حساب	Ascending	صعودی
Arithmetical	حسابی - مربوط به علم حساب	Ascending power	قوه' صعودی - نوان صعودی
Arithmometer	تیوئی ماشین محاسبہ	Ascent	فرار - صعود - عروج
Arithmetical decimal system	دستگاه اعشاری حساب	Ascension	صعود - عروج
Arithmetical progression	تماعد حسابی	Ascensional	صعودی
Arithmetical proportion	تناسب حسابی	Ascertain	حقيقی کردن - ثابت کردن
Arithmetical system	دستگاه حسابی	Ascribe	نسبت دادن - حمل کردن - استاددادی
Arithmetical character	حبلت حسابی	Ask	پرسیدن - سوال کردن
Arithmetical function	تابع حسابی	Aslant	حرکت مائل - مورب - کج
Arithmetician	عالیم علم حساب	Aslope	سرمازیر
Arithmetic laws	قوانين حساب	Aspect	مسطرا - جنبه - سیما - مورب - ظاهر
Arithmetic mean	واسطہ حسابی - میانگین حسابی	Assay	سنجش - عبار - عبارگرفتن
Arithmetical number	عدد حسابی	Assembly	اجتماع - گروہ - مجموعہ - همکاری
Arithmetic operations	عملیات حسابی	Assemblage	عمل سوارکردن (ماشین یا موتور) - مجموعہ - جمع آوری
Arithmetic progression	تماعد عددی	Assert	دفع کردن اور - اظهار قطعی کردن - اثبات کردن
Arithmetic proportion	تناسب حسابی	Assertion	سائے پیدا دعا - اثبات - تائید
Arithmetic sequence	تناسب عددی	Assess	تشخیص دادن - ارزیابی کردن
Arithmetic series	دنبالہ حسابی	Assessed value	بهای ارزیابی شده
Arm	سلسلہ حسابی	Assessment	ارزیابی - سنجش - تخمین - اظهار سطر
Armillary sphere	ضلع - سازو	Assessor	ارزیاب
Arms of an angle	کرہ، مشک	Asset	سرمایہ - دارا شی
Around	اصلاح بکراویہ	Assign	اختصاص دادن - نسبت دادن - گماردن
Arrange	بیرون اموں - گردان - اطراف - دور سادور	Assignment	واکداری - تخصیص
	سعبیہ کردن - فراردادن - مرتب کردن - ترتیب دادن - آراستن	Assimilate	تل斐ق کردن - براسرکردن
Arrange a polynomial	مرتب کردن یک چندجمله‌ای	Assimilation	شیہ ساختن
Arrangement	ترتیب - آرایش	Associate	حذب - شبیه
	ترتیب هزارگرفتن جملات یک سری (آمار) - درصف کردن - صفحه و سقطم - ترتیب - آرایش - آرایش	Associated	مربوط ساختن - تربیک کردن
		Associated radius of convergence	وابستہ - تربیک - مربوط
			شعاع
			همکرانی مربوط

Association	شرکت - پیوشت - انجمن - اتحاد - ربط	مجانباً " مساوی
Associative	انجمنی - شرکت پذیری	توزیع مجانبی
Associative law	قانون انجمنی - قانون شرکت پذیری	بسط مجانبی
Associative operation	عمل شرکت پذیری	مخروط مجانبی یک هذلولوی
Associative property of addition	خاصیت شرکت پذیری جمع	برضد - از وسط - ازایشی به آنسو
Associativity	شرکت پذیری - انجمنی	حداقل - دست کم
Associativity of composition of mappings	خاصیت شرکت پذیری ترکیب نگاشتها	حداکثر
Associativity of product	شرکت پذیری ضرب	نمایندگانی شمارش پذیر
Assume	فرض کردن	ذره - کوچکترین جزء
Assumed	مفروض	اتسی - ذره‌ای
Assumption	فرض	متصل کردن - فرمیه کردن
Assurance	اطمینان	تطریف - تلطیف - نازک-مرتفق
Assymptotic cone of a hyperboloid	مخروط مجانبی یک هذلولوی	جذب کردن - رسودن
Astroid	ستروئید - منحنی ستاره گون	رباپشن - جذب - جاذبه
		جادب
Astrolabe	اسطرباب	نتیجت دادن - استناد کردن
Astrology	علم نجوم - علم ستاره شناسی - علم هیئت	به مزایده کذاشتن -
Astronomic	نجومی	حراج - مزایده - حراج کردن
Astronomer	منجم - هیئت دان	صیزی - رسیدگی - صیزی کردن - رسیدگی کردن
Astronomy	علم نجوم - ستاره شناسی	حابرس - صیز - مامور رسیدگی
Asymmetric	نمایندگانی	افزودن - زیاد کردن - علاوه شدن - زیادشدن
Asymmetric function	تابع نامتقارن	افراپشن - اضافه
Asymmetry	عدم تقارن - نامتقارنی	صحت - درستی - سندیت - اعتبار
Asymptote	خط مجانب - مجانب	خودکاری
Asymptotic	مجانبی	خودسان
Asymptotical expansion	بسط مجانبی	خودسانی
Asymptotically	" مجانباً "	تابع خودسانی
		خودسانی
		اتعاد خودسانی
		خودسانی گروه‌ها
		سلسله خودرسانی
		معاون - کمکی - معین

Auxiliary unknown	معاون مجهول
Available	موجود - مهیا
Average	متوسط - میانگین - معدل
Average curvature	ابعادی متوسط
Average deviation	انحراف متوسط -
	انحراف میانگین
Average rate	سرخ متوسط - سبیت متوسط
Average rate of change	متوسط میران تغییر
Average rate of increase	متوسط میران افزایش
Average value	مقدار میانگین
Average velocity	میانگین سرعت - سرعت متوسط
Avoirdupois(avdp)	مفیاس اوزان سنتگین نوعی دستگاه اندازه‌گیری وزن - درایس دستگاه پوند واحد اصلی است و هر پوندمعادل ۱۶ اونس است.
Axial	محوری
Axial-force	نیروی محوری
Axial symmetry	تقارن محوری
Axes	محورها
Axiom	اصل موموی - اصل - اصل متعارف - حقیقت متعارفه - اصل متعارفی
Axiomatic	اصل موضوعی - اصولی
Axiomatic theory	نظریه اصل موضوعی
Axiomatic method	روش اصل موضوعی
Axiomatization	تدوین اصول موضوعی
Axiomatize	تدوین کردن اصول موضوعی
Axiom of choice	اصل انتخاب
Axiom of compatibility	اصل سازگاری
Axiom of nested intervals	اصل فوامل تودرسی
Axis	محور
Axis of coordinates	محور مختصات
Axis of homology	محور تجانس
Axis of revolution	محور دوران
Axis of symmetry	محور تقارن
Axle	محور - میله - محور جرخ
Azimuth	سنت - را ویه - سنت - زاویه بردا روضع یک نقطه سبیت به محور مختصات قطبی

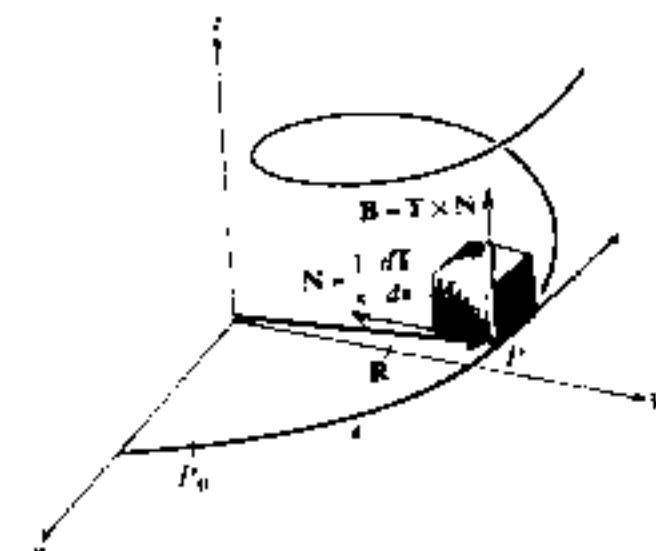
B

B	دومین حرف الفبای انگلیسی
Background	زمینه
Backward	به عقب - به پشت - پس رو - قهقهراشی
Backward equation	معادله، پس رو - معادله، قهقهراشی
Backward induction	استغرا، قهقهراشی
Balance	تعادل - توازن - موازن - متعادل کردن
Balanced	متعادل - متوازن
Balanced circuit	مدار متعادل
Balance sheet	ترانزناک
Ball	کوی - کلوله - جسم کروی
Ball in metric space	کوی در فضای متریک
Ballistics	علم پرتاب - پرتابه شناسی
Ball-shaped	کروی - گوی مانند
Banach space	فضای باناخ
Band	نوار
Bar	خط کسری - علامت "—" - میله
Bar chart	نمودار میله‌ای
Barn	واحد سطح معادل 10^{44} سانتی‌متر مربع
Barrier	سد - مانع
Barycenter	مرکز جرم - مرکز شغل - گرانیگاه

Barycentric coordinates	محنتها مرکز جرم - محنتها مرکز شغل
Base	پایه - فا عده - مبنای - اساس
Base angles of a triangle	زواياي مجاوريه فا عده، مثلث
Base for a topology	پایه، توپولوژي
Base for logarithm	مبنای لگاریتم
Base of a number system	مبنای يك دستگاه شمار
Base of a solid	فا عده، يك جسم
Base of a triangle	فا عده، يك مثلث
Basic	اساسي - بنیادی - پایه‌ای
Basic feasible solution	جواب ممکن بنیادی
Basic fractions	کسرهای بنیادی
Basic jordan blocks	قطعات بنیادی زردان
Basic matrix	ماتریس بنیادی
Basis	پایه - مبنای
Basis of a vector space	پایه، يك فضای برداری برداری
Basis vector	بردار پایه
Babylonian numeration	عددنويسي بابلی
Bayes theorem	قضيه، بيز
Beam	پرتو - شاع - شاهین نرازو
Beam-compass	پرکاربارا زودار
Bee line	افصرفاصله - خط راست
Behavior	وضع - رفتار
Bei	بي
Bei function	تابع بي
Bell-shaped curve	منحنی زنگ شکل -
	منحنی توزيع نرمال
Belong	متعلق بودن - تعلق داشتن
Below	پائين - ذير
Bend	خم کردن - خمیدگي - بوج
Bend point	نقطه، خمش
Bending	انحناء - خمیدگي
Bending moment	کشناور خمشي
Benefit	سود - منفعت
Bernoulli distribution	توزيع بونولی
Bernoulli equations	معادلات بونولی
Bernoulli function	تابع بونولی

Bernoulli numbers	اعداد برنولی
Bernoulli periodic functions	توابع متناوب برنولی
Bernoulli polynomials	چندجمله‌ای‌های برنولی
Bernoulli theorem	قضیهٔ برنولی
Bernstein theorem	قضیهٔ برنشتاین
Bertrand curve	منحنی برتراند
Bertrand's postulate	اصل برتراند
Bessel functions	توابع بسل
Bessel's differential equation	معادلهٔ بessel
Bessel's inequality	نامساوی بسل
Best approximation	بهترین تقریب
Best approximation theorem of Weierstrass	قضیهٔ بهترین تقریب و ایراشتراس
Best decimal approximation	بهترین تقریب اعشاری
Bet	شرط بندی - شرط بستن
Beta (β)	بتا - دومین حرف الفبای یونانی
Beta function	تابع بتا
Between	در میان - بین
Bevel	گونیا
Beyond	ماوراء
Bezout's theorem	قضیهٔ بیزوت
Bi	بیشودی بمعنای "دوتائی"
Bianchi identities	اتحادهای بیانکی
Bias	اریب
Biased	اریب شده
Biaxial	دو محوری
Biconcave	مقعر الطرفین
Biconditional	دو شرطی
Biconditional composition	ترکیب دو شرطی
Bicone	دو مخروطی - دومخروط که دارای قاعده مشترک باشد.
Bicontinuous	ازدوسپیوسته
Biconvex	محدب الطرفین
Bicuspid	دو دندانه - دو یقه - دو گوش
Bifocal	دوکانوی
Biharmonic	دوهمسار - دو هم‌هند

Bijection	دوسوئی - بیزکسیون
Bijective	دوسوئی - بیزکتیو
Bijective mapping	نگاشت دوسوئی
Bilateral	دو جانبه - دو طرفه
Bilinear	دو خطی
Bill	برات - مورتحساب
Billion	بیلیون - درآمدیکا 10^9 و در انگلستان 10^{12} میباشد.
Bimodal	دونمایی (در آمار)
Binary	دوتائی - برمبنای دو
Binary arithmetic	حساب در مبنای دو
Binary base	مبنای دو - پایهٔ دو
Binary number system	دستگاه اعداد در مبنای دو
Binary operation	عمل دوتائی
Binary relation	نسبت دوتائی - رابطهٔ دوتائی
Binary system	دستگاه دوتائی - دستگاه اعداد در مبنای دو
Bind	بشن - مرتبط کردن
Binomial	دو جمله‌ای
Binomial coefficients	ضرایب دو جمله‌ای
Binomial equation	معادلهٔ دو جمله‌ای
Binomial expansion	بسط دو جمله‌ای
Binomial probability distribution	توزیع احتمال دو جمله‌ای
Binomial series	سلسلهٔ دو جمله‌ای
Binomial theorem	قضیهٔ دو جمله‌ای
Binormal	سی نرمال (محور سوم در کج فرنه)



ازمون زیستی
حیات‌سنجی - ریاضیات زیستی
دو قسمی

Bipolar	دوقطبی	نامحدود - بی کران
Bipyramid	هرم معاون - دو هرم با قاعده مشترک	خط مرزی
Biquadrate	دومجذوری	نقطه مرزی
Biquadratic	دومجذوری	مقادیر مرزی
Biquadratic equation	معادله دومجذوری	محدود - کراندار
Birectangular	دو قائم	از بالا محدود
Birefringence	دو شکستن - دوانگاری	از پائین محدود
Birectangular spherical triangle	مثلث کروی دوقائمه	همکرانشی محدود
Bisect	دونیمه کردن - نصف کردن	نصیب، همکرانشی محدود
Bisection	تنمیف	محدود از چپ
Bisector	منصف - نیمساز	محدود از راست
Bisector of a line segment	منصف یک پاره خط	تابع محدود - تابع کراندار
Bisector-plane	مفهوم، منصف	فاصله، کراندار
Bisector of angle	نیمساز زاویه	بطور محدود - بطور کراندار
Bisextile	سال کبیسه	همکرانی محدود - همکرانی کراندار
Bit	ذره - خرد	Boundedly convergent sequence
Bivariant	دو متغیری	دنباله محدود " همکرا - دنباله همکرای کراندار
Bivector	دوبعداری	مجموعه محدود - مجموعه کراندار
Block	قطعه - جدول	باشکوهات محدود
Block multiplication	ضرب جدولی	کمان - فوس - خم شدن
Blow	دشمیدن - وزیدن	نوعی برگار
Bob	ناقول	
Body	جسم	
Bolzano's theorem	قضیه بولزانو	
Bolzano weierstrass theorem	قضیه بولزانو واپراشتراوس	
Bonnet theorem	قضیه بونت	
Book-keeping	دقیقداری - حسابداری	آکولاد - ابرو ()
Boolean	بولی	کوتاه‌ترین زمان
Boolean algebra	جبر بولی - جبر بول	کروشه - پرانس
Boolean function	تابع بولی	شاخه
Boolean ring	حلقه بولی	شاخه، یک منحنی
Border	سرحد - مرز - حدود - مرزبستان	پهنا - عرض
Border-line	خط مرزی	" جفتگرا"
Bottom	تنه - پائین	عربی
Bound	سرحد - مرز - کرانه - بند - محدود کردن	پهن کردن - تعریض
Boundary	مرز - کرانه - سرحد	از عرض - از پهنا
Boundary conditions	شرایط مرزی	از عرض - از پهنا



آکولاد - ابرو ()
کوتاه‌ترین زمان
کروشه - پرانس
شاخه
شاخه، یک منحنی
پهنا - عرض
جفتگرا
عربی
پهن کردن - تعریض
از عرض - از پهنا
از عرض - از پهنا

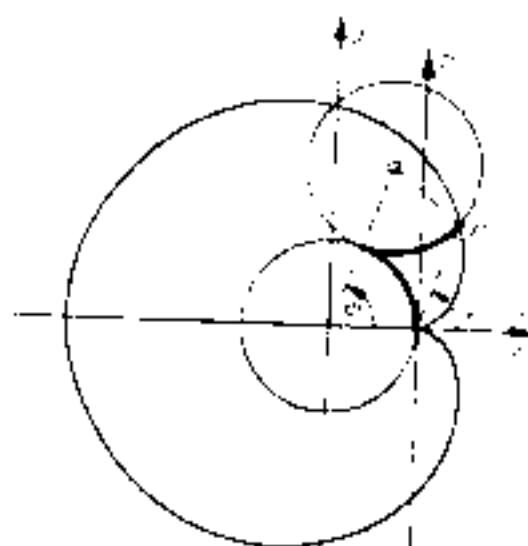
Broken	نکته
Broken line	خط نکته
Brouwer's fixed-point theorem	قضیه نقطه ثابت برای ور
Bubble	عباب - جوشیدن
Budan's theorem	قضیه بودان
Buffon's needle problem	مسئله سوزن بافون -
	اگر ک دسته خطوط موازی بعاصره a روی صفحه ای رسم نده باشد سوزنی با طول $L < a$ را بطور تصادمی روی صفحه بیانداریم احتمال اینکه سورن سکی از خطوط را قطع کند عبارتست از:
	$p = \frac{L}{\pi a}$
Bulk	توده - جسم - سد
Bundle	دسته - بسته - دسته کردن
Bundle of circles	دسته دوازیر
Bundle of planes	دسته صفحات
Bushel	میاس وزن معادل ۴ پک و ۲۲ کوارتر بیمانه، غله و میوه معادل ۶۳ لیتر
By means of	بروسیله

C

C	سومین حرف الفای اسلوبی
Calculable	قابل محاسبه
Calculate	محاسبه کردن - حساب کردن
Calculating machine	ماشین حساب
Calculation	محاسبه - حساب
Calculator	ماشین حساب - حساب کننده
Calculus	حساب جامعه‌نامه - حساب دیفرانسیل و انتگرال
Calculus of finite differences	حساب اختلافات متناهی
Calculus of variations	حساب تغییرات - حساب وردنهای - حساب واریا سیونها
Calendar	تقویم - سالنامه
Caliber	قطردها به لوله - قطر داخلی لوله
Calibrate	فطرياتي جيزى را اندازه گرفتن
Callipers	قطرسنج
Calliper compass	پرگار قطرسنج
Call	ناميدن
Cancel	حذف کردن - باطل کردن
Cancellation law	قانون حذف

۲۲

Candiepower	شع - واحد اندازه گيري حدت سور
Canonical	کاسوسي - متعارفي - منمارف
Canonically	بطور منمارفي
	Canonical representation of a space curve
	تعابيش متعارف يك منحنى فضائي (سرحد طول فوس آن)
Cant	سطح مايل - سطح مورب
Cantor number	عدد کانتور
Cantor set	مجموعه کانتور
Cantor space	فضاي کانتور
Cap	عرقچين کروي - علام اشتراك مجموعه ها
Capacitance	ظرفیت الکتریکی - توان
Capacitor	خازن
Capacity	ظرفیت - گنجایش
Capital	سرمایه
Card	برگ - ورق
Cardan's formula	فرمول کاردان
Cardinal	کاردینال - اصلی
Cardinality of a set	تعداد عناصریک
	مجموعه
Cardinal number	عدد اصلی
Cardinal points	جهات اصلی
Cardioid	منحنی دل کون - منحنی قلب شکل



Cartesian	کارتزین - دکارتی
Cartesian coordinates	ختصات دکارتی
Cartesian coordinate system	دستگاه مختصات دکارتی
	Cartesian coordinates in the plane
	ختصات دکارتی در صفحه
Cartesian equation	معادله دکارتی

Cartesian geometry	هندسه دکارتی -	Cauchy-schwarz inequality for inner product	نامساوی "کوشی - شوارتز" در مورد حاصلضرب داخلی
	هندسه تحلیلی	$ x \cdot y \leq x y $	در مورد حاصلضرب داخلی
Cartesian plane	مختصه دکارتی	Cauchy-Schwartz inequality for integrals	نامساوی "کوشی - شوارتز" در مورد انتگرالها
Cartesian product	حاصلضرب دکارتی	Cauchy sequence	رشته کوشی - دنباله کوشی
Cartesian product of intervals	حاصلضرب دکارتی فواصل	Cauchy's integral theorem	قضیه انتگرال کوشی
Cartesian product of sets	حاصلضرب دکارتی مجموعه ها	Causality	علیت
Cartography	نقشه کشی - نقشه برداری	Cause	سبب - علت - سبب شدن
Case	حالت - مورد	Cause and effect	علت و معلول
Casting out nines (cast-out-the nines)	نهاده خارج کردن (امتحان ضرب)	CC. (cubic centimeter)	اختصار سانتیمتر مکعب
Catalog	فهرست	Cell	سلول - باخته - حفره
Categorical	قطعی - مطلق - جزئی - بی شرط	Celsius scale	مقیاس سلسیوس -
Category	طبقه - رده - مقوله -	Cent	مقیاس سانتیکراد
	مفهوم، منطقی	Center	پیشوند یعنی مدد
Category theory	نظریه کاتگوریها -	Central	مرکز
	نظریه طبقات	Central force	مرکزی
Cauchy condition for convergence of sequences	شرط کوشی برای همگرا بی دنباله ها	Centralize	مت مرکز کردن - مرکز دادن
Cauchy Condition for convergence of series	شرط کوشی برای همگرا بی سلسله ها	Central concept	مفهوم اصلی
Cauchy condition for uniform convergence	شرط کوشی برای همگرا بی یکنواخت - دنباله	Central moment	گشتاور مرکزی
	تابعی $\{f_n\}$ که روی ECR تعریف شده است روی E	Central similitude	تجانس مرکزی
	بطور یکنواخت همگراست اگر و تنها اگر :	Central symmetry	تقارن مرکزی
$\forall \epsilon > 0 \exists N/m > N, n > N, x \in E \rightarrow f_n(x) - f_m(x) < \epsilon$	معیار کوشی	Center of curvature	مرکز انتخنا
Cauchy criterion	توزیع کوشی	Center of gravity	مرکز نقل
Cauchy distribution	نامساوی کوشی	Center of inversion	مرکز اسکناس
Cauchy's inequality	انتگرال کوشی		(یعنی دستگاه یک تبدیل هندسی)
Cauchy integral	قدار اصلی کوشی	Center of mass system	دستگاه مرکز نقل
Cauchy principal value	حاصلضرب کوشی سلسله ها		(نوعی دستگاه مختصات قطبی)
Cauchy product of series	نمایش کوشی	Center of symmetry	مرکز تقارن
Cauchy representation		Centesimal	سدم - صد تایی - صدقمه
Cauchy residue theorem	قضیه با قیمتانده کوشی	Centesimal system of measuring angles	سیستم مدقسمه برای اندازه گیری زوایا
Cauchy-Riemann equations	معادلات کوشی - ریمان	Centi	یکصدم - سانتی
		Centigrade	یکصدم کراده - سانتی کراده
		Centimeter	یکصدم متر - سانتی متر
		Central limit theorem	قضیه حد مرکزی
			(در آمار روان‌علمیات)

Central quadrics

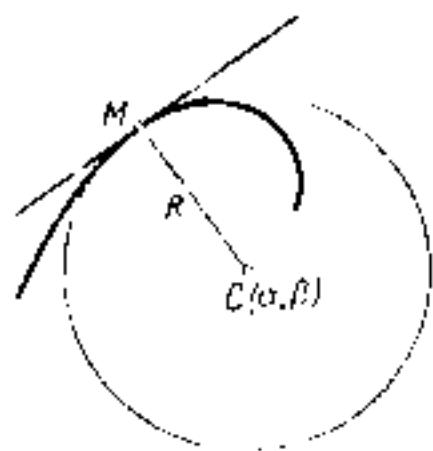
Metric of degree two invariants of center (mathematical properties of central ellipsoids)	مطع درجه دوم متقارن مرکزی (مالندیبیفوی با هذلولوی یکهارچه و دوباره)
Centralization	تمرکز
Centrifugal force	تبروی گریزاز مرکز
Centrifugation	گریزاز مرکز
Centripetal force	شمروی جذب به مرکز
Centroid	مرکز هندسی
Centuple	مدهایی - صدرا بر
Centuplicate	صدرا برکردن
Century	قرن - مدلل
Certain	معین - سلم - مشخص - یقین
Certainty	اطمینان - یقین
Cesaro summability	مجموع پذیری چزارو
Chain	زنگیر - زنگیرکردن
Chain derivatives	مشتقهات زنگیری
Chain rule	قاعده زنگیری
Chain rule for derivatives	قاعده زنگیری برای مشتقهات
Chain rule for real functions	قاعده زنگیری برای توابع حقیقی
Chain rule for vector valued functions	قاعده زنگیری برای توابع برداری
Chance	شанс - اتفاق - بخت - تصادف
Change	تغییر - تغییرکردن - تغییردادن
Changeable	قابل تغییر - تغییرپذیر - ناپایدار
Changeful	تغییرپذیر - سی شبات
Change of coordinates	تغییر مختصات
Change of parameter	تغییر پارامتر
Change of rate	تغییر میزان - تغییر نسبت
Change of variable	تغییر متغیر
Change of variable in Lebesgue integral	تغییر متغیر در انتگرال لبگ
Change of variable in Riemann-Stieltjes integral	تغییر متغیر در انتگرال ریمان - استلچس
Channel	کانال - تردد - مجراء

۱۲

Chapter	فصل - باب - بخش
Character	حملت - شخصه
Characteristic	مشخصه - ویژگی
Characteristic equation	معادله ویژه
Characteristic function	تابع ویژه
Characteristic of a logarithm	مسرلکاریسم
Characteristic of a ring or a field	مشخصه یک حلقه یا یک میدان
Characteristic value	مقدار ویژه
Characteristic vector	بردار ویژه
Characterize	مشخص کردن - توصیف کردن
Charge	بار - برکردن
Chart	ترسیم آماری - نقشه - نمودار - جدول
Chebyshev inequality	نامساوی چبی شف
Chebyshev's differential equation	معادله دیفرانسیل چبی شف
Chebyshev's polynomials	چندجمله ایها
Chebyshev's theorem	چبی شف
Check	بررسی - رسیدگی - بررسی کردن - رسیدگی کردن
Checking	بررسی - کنترل
Chemistry	شیمی
Cheque	حواله - برآت - چک
Choice	اسخاب
Choose	انتخاب - انتخاب کردن - گزیندن
Chord	وتر - قوس
Chordal pitch	کام وتری - فاصله مستقیم الخط بین دو نقطه متناظراز دو دندانه، متواالی یک چرخ دندنه
Chronology	وقایع تکاری - علم ترتیب وقایع تاریخی
Chronometer	رمان سنج دقیق - کرونومتر
Chute	سطح شب دار - سرمه
Cipher	عدد صفر - صفرگذاردن - حروف رمزی
Circinate	قوسی
Circle	دایره
Circle graph	نمودار مدور

Circle of curvature

دایرهٔ انتخاب



Circle of convergence

دایرهٔ همگراشی

Circlet

دایرهٔ کوچک

Circuit

دور - مدار

Circular

دایره‌ای - مدور

Circular arc

کمان مدور - کمان مستدير

Circular disk

صفحهٔ مدور - قرص مدور

Circular closed region

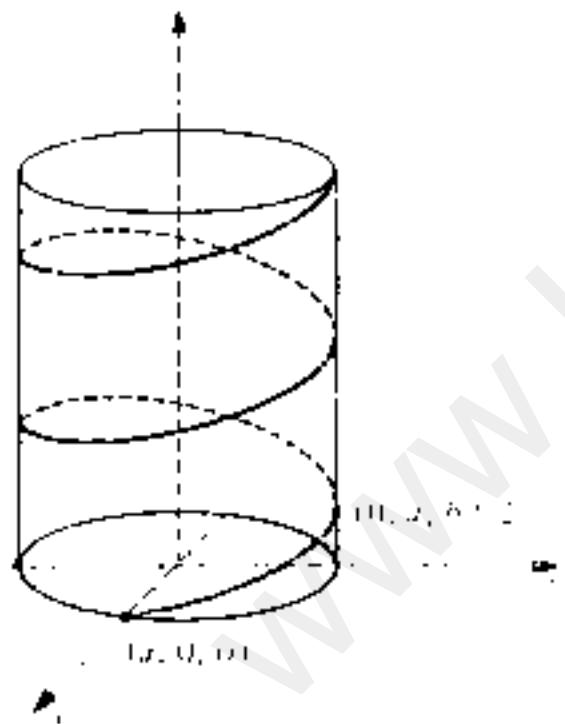
ناحیهٔ مدور بسته

Circular cone

مخروط دوار

Circular helix

سارپیچ مدور



Circular permutation

جایگشت مدور

Circularize

مدور کردن - مستدير کردن

Circular measure

اندازه‌گزایی بر حسب رادیان

Circular sector

قطاع مستدير

Circular motion

حرکت دورانی

Circular path

مسیر مدور

Circulating decimal

عدد اعشاری متناوب

Circulation

کردن - کردن یک سیال در مسیر بسته

Circum

پیشووندی بمعنای " در اطراف "

" در حدود "

Circumambient

احاطه کننده - محیط

Circumambency

احاطه

Circumcenter

مرکز دایره، محیطی

Circumcenter of a triangle

مرکز دایره، مثلث

Circumcircle

محیطی، محیط

Circumference

پیرامون - محیط

Circumferential

محیطی - وابع بر محیط دایره

Circumscribe

محیط کردن

Circumscribed circle

دایرهٔ محیطی

Circumscribed circle of a polygon

دایرهٔ محیطی بک جندلی

Circumscribed cone of a pyramid

مخروط محیطی یک هرم

Circumscribed polygon

جندلی محیطی

Circumscribed prism of a cylinder

منشور محیطی یک استوانه

Circumscribed pyramid of a cone

هرم محیطی یک مخروط

Circumscribed sphere

کرهٔ محیطی

Circumscription

محدودیت - نزدیک

Circumstances

شرایط محیط

Circuit

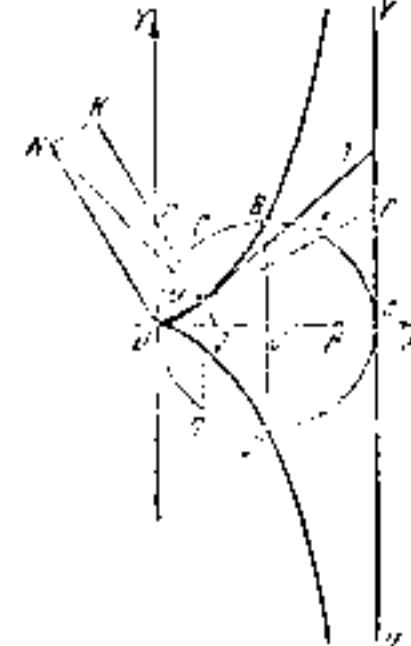
مدار

Cissoid(cissoid of diocles)

سیسوئید (سیسوئید دیوکلس)

$$y^2(1-a-x)=x^r$$

منحنی به معادله



Clarity	وضوح	چسبیده - مرتبط -
Class	رده - طبقه - دسته - کلاس	دارای ارتباط منطقی
Classic	کلاسیک	ماربیج - سیم بیج
Classification	طبقه بندی - دسته بندی	سکه
Classify	دسته بندی کردن - طبقه بندی کردن	منطبق شدن
Clear	تکار - واضح	انطباق
Clockwise	درجہت گردش عقربه های ساعت	منطبق
Close	بسن - بردیک	اُنکال منطبق
Closed	بسن	پرتاب سکه
Closed ball	کوی سنه	متخم عرض جفرافیا سی
Closed broken line	خط نکسته، بسن	فروربخش - ملائی شدن
Closed curve	صحنی سنه	مقابلہ و تطبیق کردن
Closed disc	گرده، سنه	پہلویہ پہلو - متوازی
Closed interval	فاصله، سنه	گردد آوردن - گرداوری
Closed-loop	حلقه، سنه - مدارسنه	گرداوری
Closed mapping	سلوبیون مدارسنه	گردد آیه - مجموعه - کلکسیون
Closed region	سکاست سنه	موازی فرازدادن -
Closed set	ناحیه، سنه	هم راستاکردن
Closed space figure	مجموعه، سنه	هم راستا - بریک استفامت
Closed unit interval	شكل فضائی سنه	هم راستایی
Closure	فاصله، سنه، واحد	بودارهای متقابل
Clue	بسنار	نقاط هم راستا -
Cluster point	راهنما - کلید - اثر - نسان - مدرک	نقاط واقع بریک استفامت
Co-	نقطه اثناشتگی - نقطه تجمع	هم راستایی -
Coaxial	بینووندی بمعنای " مشترک" وبا " بریک"	تبديل هم راستایی
Coaxial planes	هم محور	برخورد - تصادم
Code	صفحات هم محور	کلگاریتم
Codimensional	رمز - علامت	ستون
Co-domain	هم بعد	ماتریس ستونی
Co-domain of a function	هم دامنه	ستون یک ماتریس
Coefficient	هم دامنه بکسای	مرتبه، ستونی - رتبه، ستونی
Coefficient of friction	ضریب	بردارستونی
Coefficient of restitution	ضریب اصطکاک	دایره، عظیمه ای سوروی کر، سعادی که
Cofactor of a matrix	ضریب برگشت	ازقطبین میگذرد.
Cofocal	هم عامل یک ماتریس	ترکیب
Cofunctions	هم کانون	ترکیب درآمار
Coherence	توابع مثلثائی متخم یک زاویه	ترکیب با تکرار
	چسبیدگی - ارتباط - وابستگی	

Combination without repetition	ترکیب بدون تکرار
Combination analysis	آنالیز ترکیبی
Combinatorial	ترکیبیات
Combinatorics	ترکیبیات
Combine	ترکیب کردن - آمیختن
Combined	مرکب - ترکیب شده
Comma	کاما - ویرگول
Commensurable	هم مقیاس
Commensurate	متناوب
Common	معمولی - مشترک
Common denominator	مخرج مشترک
Common difference (در تما عددسازی)	قدرتیست (در تما عددسازی)
Common divisor	مقسوم علیه مشترک
Common exterior tangent	مساس مشترک خارجی
Common factor	عامل مشترک
Common fraction	کسر متعارفی
Common interior tangent	مساس مشترک داخلی
Common multiple	مغرب مشترک
Common logarithm	لگاریتم معمولی -
	لگاریتم در مبنای ده - لگاریتم اعتباری
Common ratio (در تما عددسازی)	قدرتیست (در تما عددسازی)
Common tangent	مساس مشترک
Common tangent of two circles	مساس مشترک دو دایره
Communication	ارتباط
Commutation	تبدیل - تعبیض - جابجائی
Commutative	تعبیض پذیر - جابجائی
Commutative group	گروه جابجائی
Commutative law	قانون جابجائی
Commutative law of multiplication	قانون جابجائی ضرب
Commutative law of addition	قانون جابجائی جمع
Commutativity	جابجائی
Commute	تعبیض کردن - جابجا شدن
Commutator	تغییردهنده - برگرداننده
Compact	فرشته - فشرده کردن

Compact interval	فاصله، فشرده
Compactification	فسرده سازی
Compaction	عمل بهم فشردن
Compactness	فسرده‌گی
Compact set	مجموعه، فشرده
Comparable	قابل مقایسه
Companion matrix	ماتریس همراه -

$$\begin{bmatrix} \cdot & \cdot & \cdots & \cdot \\ \cdot & \cdot & \cdots & \cdot \\ \cdot & \cdot & \cdots & \cdot \\ \cdots & \cdots & \cdots & \cdots \\ \cdot & \cdot & \cdots & \cdot_{k+1} \\ \cdot & \cdot & \cdots & \cdot_{k+1} \end{bmatrix}$$

ماتریس همراه چندجمله‌ای

$$P(t) = t^k + a_{k-1}t^{k-1} + \dots + a_1t + a_0$$

می‌باشد.

Comparable functions	توابع قابل مقایسه
Compare	مقایسه کردن - سنجیدن
Comparative	مقایسه‌ای
Comparison	مقایسه - سنجش
Comparison property	خاصیت مقایسه
Comparison test	آزمون مقایسه
Compart	جدا کردن - تقسیم کردن
Compartment	قسمت - بخش
Compass	برگار - قطب نما
Compatibility	سازگاری - توافق
Compatible	سازگار - موافق
Compatible distance	فاصله، سازگار
Compensate	جزیران کردن
Complementary angles	زواياي متهم
Complementary set	مجموعه، مکمل
Complementation	مکمل سازی - منظم سازی
Complement orthogonal set	مجموعه، متعمد
	مکمل
Complete	تمام - کامل - تمام کردن -
	کامل کردن
Complete metric space	فضای متریک کامل

Complete quadrilateral

چهارضلعی کامل



Completing

کامل - شام

Complex

مختلط

Complex analysis

آنالیز مختلط

Complex conjugate

مزدوج مختلط

Complex exponential function

تابع نمایی

مختلط

Complex field میدان مختلط - هشت مختلط

Complex fourier series سلسله فوریه، مختلط

Complex function تابع مختلط

Complex line integral انتگرال خطی مختلط

Complex logarithm لگاریتم مختلط

Complex number عدد مختلط

Complex number system دستگاه اعداد مختلط

Complex plane صفحه، مختلط

Complex power نوان مختلط

Complex-valued function تابع مختلط

Complex variable متغیر مختلط

Complicate پیچیده - سوچ

Component مؤلفه

Component of a vector مو'لمه، بک بردار

Composable قابل ترکیب

Compose ترکیب کردن - ساختن

Composite مركب

Composite fraction کسر مركب

Composite function تابع مركب

Composite number عدد مركب - عدد غیر اول

Composite proportion تناسب مركب

Composite radical رادیکال مركب -

Composite sentence جمله، مركب -

Compound جمله، مركب

Composition

Compound

Compound event

Compound interest

Compound pendulum

ترکیب

مرکب - غیر بسیط

پیشامد مرکب (در احتمالات)

سینه، مرکب - سود مرکب

آونگ مرکب -

پاندول مرکب

گزاره، مرکب

قابل محاسبه

محاسبه

محاسبه کردن - حساب کردن

را بهایه

مقعر - کاو

زاویه، مقعر

مفتر بطرف پا شین

تابع مقعر

جندخلعی مقعر

مقعر بطرف بالا

تفصیر - کاوی

مقعر الطرفین - ازدو سکا و

" مقعر، محدب " - "کاو، کوز "

تصور کردن - پنداشن

متصرکر کردن - تصرکر کردن

متصرکر

متصرکر زده شده - تصرکری

متصرکر کرکنده - متصرکر شونده

منحدرالمرکز - هم مرکز

دوا بر منحدرالمرکز -

دوا بر هم مرکز

بطوره منحدرالمرکز -

بطوره مرکز

مفهوم - پنداره

پنداری - تصوری - ادراکی

نتیجه گرفتن - خاتمه دادن

نتیجه

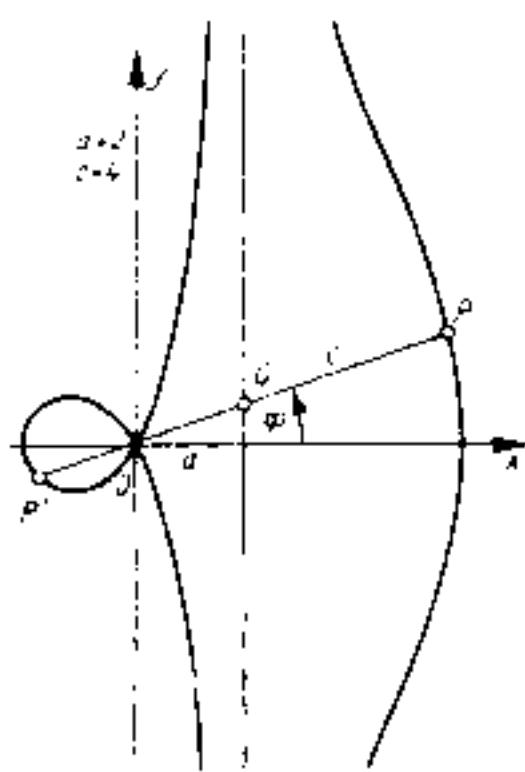
سواء

مسفار

خطوط منفار

هم دایره

Conchoid curve



Concyclic points

محضی مدفعی

جگالش - تکاشف - اینباشتگی

Condensation point

نقطه اینباشتگی

Condensation test

آزمون اینباشتگی

Condense

هم چکال کردن - منراکم کردن
فسرده کردن - تعطیط کردن

Condensed

چکالیده

Condenser

چکالنده

Condition

شرط

Conditional

شرطی - مشروط

Conditional composition

ترکیب شرطی

Conditional convergence

همگرانی شرطی -

Conditional expectation

همگرانی مشروط

Conditional equations

سادلات شرطی

Conditional inequations

نا سعادلات شرطی

Conditional probability

احتمال شرطی

Conditional probability distribution

توزیع احتمال شرطی

Conditional sentence

گزاره شرطی

Conditionally convergent

همگرای شرطی

Conditionally independent

مستقل شرطی

Conduce

هدایت کردن

Conduction

هدایت - رسانانی

Conductivity

قابلیت هدایت

Conductor

هادی - هدایت کننده

Cone

مخروط

Confidence coefficient

ضریب اطمینان

Confidence interval

فاصله اطمینان

Confidence level

درجه اطمینان

Confidence region

ناحیه اطمینان

Configuration

پیکربندی - هیئت

Confirm

تثبیت کردن - تأیید کردن

Confluence

هم جویانی - هم ریزی

Confluent

هم ریز - هم جویان

Confocal

هم کانون

Confocal conics

مقاطع مخروطی هم کانون

Conform

طابقت کردن - وفاداد

Conformable

قابل تطبیق

Conformal

همدیس

Conformal geometry

هندسه تطبیقی

Conformal mapping

نگاشت همدیس

Conformal representation

نمایش هم شکل

Conformal transformation

تبديل حافظه زاویه

Conformity

طابقت - هم شکل

Congruence

همتھشی - هم ارزی

Congruency

همتھشی - هم ارزی

Congruent

همتھشت - هم ارز

Congruent figures

اشکال قابل انطباق

Congruent matrices

اشکال متساوی

Congruent numbers

اعداد همتھشت

Conic

مخروطی

Conic equation

معادله مخروطی -

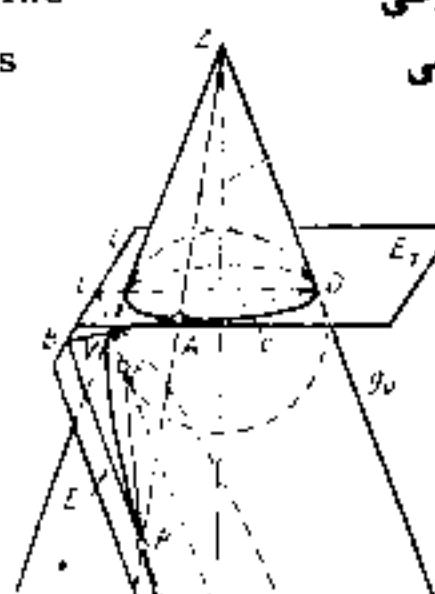
 $Ax^2 + 2Bxy + Cy^2 + Dx + Ey + F = 0$

Conic screw line

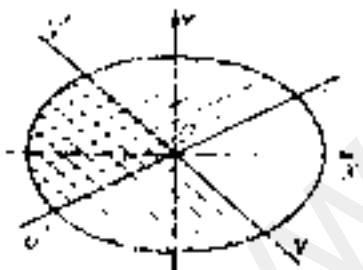
مادرهیج مخروطی

Conic sections

مقاطع مخروطی



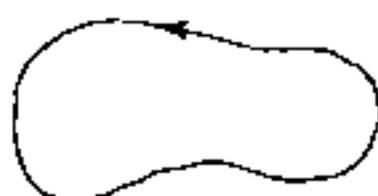
Conical	مخروطی شکل - مخروطی
Conical helix	مارپیچ مخروطی
Conical surface	سطح مخروطی
Conicle	مخروط کوچک
Conicoid	کنیکوئید - سه‌می کون -
Conjecture	هذلولی کون - بیضی کون گمان بردن - گمان حدس - پیش‌بینی
Conjugate	مزدوج
Conjugate algebraic numbers	اعداد جبری مزدوج
Conjugate arcs	کمان‌های مزدوج
Conjugate axis	محور مزدوج - خط کذرشده از مرکز بیضی یا هذلولی که برباره خطوط واصله‌بین دو گانوں عمود باشد.
Conjugate Complex functions	توابع مختلط مزدوج
Conjugate complex numbers	اعداد مختلط مزدوج
Conjugate curves	منحنی‌های مزدوج
Conjugate diameters	اقطاع مزدوج



Conjugate elements of a determinant	عنصر مزدوج یک دترمینان
Conjugate field	میدان مزدوج
Conjugate functions	توابع مزدوج
Conjugate hyperbolas	هذلولی‌های مزدوج
Conjugate hyperboloids	هذلولی‌های مزدوج
Conjugate lines	خطوط مزدوج
Conjugate of a complex number	مزدوج یک عدد مختلط
Conjugate planes	مقطع‌های مزدوج
Conjugate point	نقطه مزدوج
Conjugate potential functions	توابع پتانسیل مزدوج

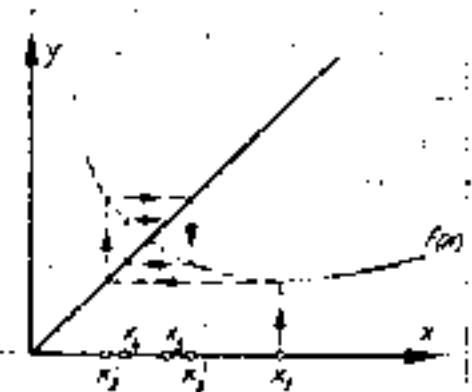
Conjugate roots	ریشه‌های مزدوج
Conjugate triangles	مثلثهای مزدوج
Conjunction	حروف ربط
Conjunctive composition	ترکیب ربطی
Connect	همبند - مرتبط - مشتمل کردن مربوط بودن
Connected	مرسق - یکباره
Connected domain	حوزه، مرتبط - حوزه، یکباره
Connected surface	سطح مرتبط
Connectedness	سکبارجکی - ارساط - همبندی
Connection	اتصال - ارتباط
Connective	پیوندی - حرف ربط با عطف
Connectivity	ربط - ارتباط - همبندی
Connector	رابط
Conoid	مخروط کون
Consecutive	منوالی - پی در پی - پیاپی
Consequence	پیامد - نتیجه
Consequently	در نتیجه
Conservation	بعا - حفظ
Conservation law	قانون بقا - اصل بقا
Conservative system	مستکاه، حافظ انرژی
Conserve	نگهداشتن - حفظ کردن
Consider	در سطح گرفتن
Consideration	ملاحظه - توجه
Consist	نامل بودن - مشتمل بودن
Consistent	سازگار
Consistent factor	عامل سازگار
Consistent equations	معادلات سازگار - دسته معادلاتی که دارای جواب مشترک باشند.
Consequent	تالی (ترکیب شرطی)
Constituent	جز، اصلی - سازنده
Constitute	تشکیل شدن - بنادردن - ناسیس کردن
Constraint	قید - محدودیت
Construct	ساختن - رسم کردن
Constructive	سازنده
Construction	ساختمان - ترسیم - رسم
Construction with compass and ruler	ترسیم با پرگار و خط کش

Constructive method	روش ساختمندی -
Contact	تماس - برخورد
Contain	شامل - مختتم - شامل بودن
Content	محتوی - کنجا یعنی - فهرست مطالب
Conterminal	هم مرز
Contiguous	مجاور - نزدیک - پیوسته - متعلق
Contingency	احتمال
Contingency table	جدول احتمالات
Continuation	تمددید - ادامه
Continue	ادامه دادن
Continued	متعلق - پیوسته
Continued fraction	کسر مسلسل
Continuity	پیوستگی - تداوم
Continuum	متعلقه
Continuous	پیوسته - متعلق
Continuous curve	منحنی پیوسته
Continuous decision processes	فرآیندهای تصمیمی پیوسته - در مسائل بهینه‌سازی وقتی که بتوان در هر لحظه تصمیم گیری کرد.
Continuous function	تابع پیوسته
Continuous map	نگاشت پیوسته
Continuous random variable	متغیر تصادفی پیوسته
Continuous topology	توبولوژی پیوسته
Contour	کانتور - منحنی بسته، ساده - یک حمبه را متربیزه، $c: [a,b] \rightarrow \mathbb{R}^n$ راکه $c(a)=c(b)$ در (a,b) یک به یک بوده و باشدیک خم بسته، ساده یا یک کانتور می‌نامیم در صورتیکه c یک خم هموار باشد،
Contour curves	منحنی‌های تراز
Contour integral	انسکوال روی منحنی بسته، ساده



Contraction	انقباض - تابع $\phi: X \rightarrow X$
	راکه در آن \forall یک فضای متریک است یک انقباض می‌نامیم اگریک ϕ موجود باشد بطوریکه :
	$d(\phi(x), \phi(y)) < cd(x, y) \quad \forall x, y \in X$
Contradiction	تناقض
Contradictory	متناقض
Contradictory statements	گزاره‌های متناقض
Contragredient matrix	ماتریس وارون شرایط
	ماتریس A^{-T} را ماتریس وارون شرایط می‌نامند،
Contrapositive	عکس سقراطی
Contrariwise	بر عکس
Contrary	مخالف - معکوس - مخالف - خلاف
Contribution	همکاری و کمک - سهم
Control chart	نمودار کنترل
Controllability	کنترل پذیری
Convector	هم بردار
Convention	فرارداد - هماهنگ
Converge	متقارب بودن - همگراشون
Convergence	همگرائی - تقارب
Convergence in a metric space	همگرائی در یک فضای متریک
Convergence of a sequence	همگرایی یک دنباله
Convergence of series	همگرایی سلسله‌ها
Convergence tests	آزمونهای همگرایی
Convergent	همگرا - متقارب
Convergent product	حاصلضرب همگرا
Convergent sequence	دنباله همگرا
Convergent series	سلسله همگرا

Convergent iteration



تکرار همگرا

Converse

معکوس - مخالف - وارونه

Converse of a relation

عکس یک رابطه

Converse of a theorem

عکس یک قضیه

Conversely

بر عکس

Conversion

تغییر مالت - تحویل - تبدیل

Conversion table

- جدول تبدیل

جدول تبدیل واحدستگاههای متفاوت به یکدیگر

Convert

تغییر کردن - تحویل کردن -

Convertible

تبدیل کردن - معکوس کردن -

Convex

محدب - کوز

Convex function

تابع محدب - تابع کوز

Convex linear combination

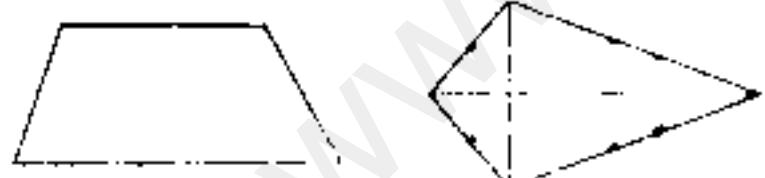
ترکیب خطی محدب - ترکیب خطی کوز

Convex polygon

جندفلقی کوز - کثیر الاملاع محدب

Convex quadrilaterals

چهارضلعی های کوز



Convex region

ناحیه محدب

Convex sequence

دنباله محدب - رشته کوز

Convex set

مجموعه محدب - مجموعه کوز

۷۲

Convex subset

Convex surface

Convexity

Convexo-concave

Convexo-convex

زیر مجموعه کوز

سطح محدب - رو به کوز

محدب - کوزی

"محدب" ، "مقعر" - "کوز" ، "کاو"

محدب الطرفین - از دوسوکوز

پیچیدگی - پیچش - چرخش - تلفیق

دستور تلفیق

Convolution of two functions

انتگرال حاصلضرب تلفیقی دو تابع - مثلا برای

دو تابع f_x و F_y میتوان نوشت :

$$\int_{-\infty}^{\infty} f_x(x) f_y(z-x) dx$$

مسئله تبرید

Muchtams

محتمات - مختص

Coordinate axes

محورهای محتمات

Coordinate axis

محور محتمات

Coordinate system

دستگاه محورهای محتمات

Coordinate transformation

تبدیل محتممات

Copernican theory

نظریه کوپرنیک

Coplanar points

نقاط هم صفحه

Coplane

هم صفحه

Coprime

متباين

Coprime numbers

اعداد متباين

Core

مرز - هسته

Corner

گوشه - گنج

Cornered

گوشهدار - زاویده دار

Corollary

قضیه فرعی - نتیجه

Correct

صحیح - تصحیح کردن

Correction

صحیح - درست

Correction factor

عامل تصحیح - ضریب تصحیح

Correctness

درستی

Correlate

همبستگی داشتن - هم بسته بودن - وابسته بودن

Correlated

هم بسته - وابسته

Correlation

همبستگی

Correlation coefficient

ضریب همبستگی

Correspond

مطابق بودن - مثلاً طربودن

Correspondence

تطابق - تمازن

Correspondent

مناظر

Corresponding	متناظر	- نظریه نظری
Corresponding angles	دواهای متناظر	
Corresponding elements	اجزاء متناظر	
Corresponding elements of two similar triangles	اجزاء متناظر دو مثلث متناظر	
Corresponding sides	اضلاع متناظر	
Corresponding values	مقادیر متناظر	
Corresponding vertices	رئوس متناظر	
Cosecant	ککانت - عکس سینوس	
	$\text{cosec } x = \frac{1}{\sin x}$	
Coset	هدسته	
Cosine	کسینوس - جیب تمام	
Cosine curve	منحنی کسینوس	
Cosmography	شرح جهان - کیهان‌گاری	
Cost formula	فرمول تعیین ارزش -	
Cost function	فرمول تعیین بها	
Cotangent curve	منحنی کتانژانت	



Count	شمردن - حساب کردن - شمارش
Countability axiom	اصل موضوع شمارش پذیری
Coterminous	هم کرانه - هم مرز
Countable	شمارا - شمارش پذیر
Countable collection	گردایه، شمارا
Countable local basis	با به، شمارش پذیر موضوعی
Countable set	مجموعه، شمارش پذیر - مجموعه، شمارا
Countably infinite	نا متناهی شمارش پذیر
Counter	شمارشکر - شمارنده
Counterbalance	موازن
Counterclockwise	درجہت عکس حرکت عقربہ ساعت
Counterexample	ضدمثال

Counterimage	پیش‌صوبه
Counterpart	هماور - نقطه، مفابل
Counterweight	متعادل کردن - وزنه، تعادل
Counting	شمارش
Counting measure	اندازه، شمارشی
Counting numbers	اعدادشمارشی
Counting system	دستگاه شمار
Couple	زوج - جفت
Course	درس - دوره
Covalence	هم طرفیتی
Covariance	هم براشی -
	هم براشی x و y را بوسیله $\text{cov}(x,y)$ مینتوان $\text{cov}(x,y) = E[(x-\mu_x)(y-\mu_y)]$
Covariant	هم براش
Covariant differentiation	مشتق کبری هم براش
Cover	پوشاندن - پوشش
Covering	پوشش
Covering of a set	پوشش یک مجموعه
Covering theorem	قضیه، پوشش
Cozonal	هم ناحیه
Cramer's rule	قاعدہ، کرامر
Crescent	حلالی شکل - حلال ماء
Criterion	معیار - فاصله
Critical	بحراشی
Critical damping	صرایح بحراشی
Critical point	نقطه، بحراشی
Critical region	ناحیه بحراشی - ناحیه، رد
Crooked line	منحنی - خط خمیده
Cross	قطع کردن - تقاطع
Crossed	ملبکوه - جلیلیا بی - منفاطع
Cross-hatch	هاشور منفاطع
Crossing	نقطه، تقاطع
Cross product	حاصلضرب خارجی -
Cross section	قطع عرضی - سطح مقطع
Cross sectional area	مساحت سطح مقطع
Crosswise	بنکل ضربدر
Cruciform curve	منحنی ملیمی شکل